

## **Darlehensvertrag Verlängerung**

zwischen der

**Gemeinde Neufahrn b. Freising,**  
**vertreten durch den 1. Bürgermeister, Herrn Rainer Schneider,**  
Bahnhofstr. 32, 85375 Neufahrn  
als Darlehensgeber

und dem

**Verein Sozialstation Neufahrn e. V.,**  
**vertreten durch den 1. Vorsitzenden, Herrn Helmut Hinterberger,**  
Fürholzer Weg 8, 85375 Neufahrn  
als Darlehensnehmer

Die Gemeinde Neufahrn überlässt dem Verein der Sozialstation Neufahrn e.V.  
zum Betrieb der Sozialstation den Betrag von

**40.000,00 €**  
**i. W. vierzigtausend Euro**

zu den nachfolgend aufgeführten Bedingungen:

Der am 17.03.2008 geschlossene Darlehensvertrag wird verlängert.

Die Laufzeit des Vertrages beträgt 5 Jahre.

Das Darlehen ist Anfang April 2018 (gleiche Wertstellung) vollständig und in einer Summe  
zurück zu zahlen.

Sondertilgungen sind jederzeit möglich.

Das Darlehen wird zinslos gewährt.

Neufahrn, den 15.03.2013

Rainer Schneider  
1. Bürgermeister  
Darlehensgeber

Helmut Hinterberger  
1. Vorsitzender  
Darlehensnehmer